



Slovenská elektrizačná
prenosová sústava, a.s.
Evid. č. zmluvy

Dohoda o urovnaní

č. SEPS: 2015-0664-1119210

č. VV, š.p.: 2015/2010/3244

I.	Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
sídlo:	Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava
IČO:	35 829 141
zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 2906/B
zastúpená:	Ing. Miroslav Stejskal, predseda predstavenstva Ing. Michal Pokorný, podpredseda predstavenstva
DIČ:	2020261342
IČ DPH:	SK 2020261342
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IBAN :	
SWIFT:	
(ďalej len „spoločnosť SEPS“)	

a

II.	VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
sídlo:	P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava
IČO:	00 156 752
zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, Oddiel: PŠ, Vložka č. 32/B
zastúpená:	Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
DIČ:	2020480198
IČ DPH:	SK2020480198
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	2921123848/1100
IBAN :	SK45 1100 0000 0029 2112 3848
SWIFT:	TATRSKB
(ďalej len „podnik VV, š.p.“ a spolu so spoločnosťou SEPS ďalej len „Účastníci“)	

uzatvárajú v zmysle ust. § 585 a nasl. Občianskeho zákonníka túto
dohodu o urovnaní (ďalej len „Dohoda“):

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Na obdobie rokov 2008 až 2010 bola uzatvorená medzi spoločnosťou SEPS, podnikom VV, š.p. a spoločnosťou [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] trojstranná Zmluva o používaní R400 kV rozvodne Gabčíkovo, č. zmluvy podniku VV, š.p.: 2008/2100/1404, č. zmluvy spoločnosti SEPS: 2009-0096-1119210, zo dňa 13.3.2009 predmetom ktorej bol záväzok spoločnosti SEPS zaplatiť dohodnutú cenu za používanie R400 kV rozvodne Gabčíkovo a za poskytnutie s tým súvisiacich prevádzkových služieb, záväzok spoločnosti [REDAKOVANÉ] poskytovať spoločnosti SEPS prevádzkové služby a záväzok podniku VV, š.p. umožní spoločnosti SEPS používanie časti R400 kV rozvodne Gabčíkovo v dohodnutom rozsahu, v znení neskôr uzatvoreného Dodatku č.1, bližšie špecifikovaného v bode 2. tohto článku Dohody (ďalej len „Zmluva o používaní“).
2. Trvanie Zmluvy o používaní bolo medzi zmluvnými stranami následne predĺžené Dodatkom č. 1 na obdobie rokov 2011 až 2013. Spoločnosť SEPS pred ukončením trvania Zmluvy o používaní iniciovala rokovania so zvyšnými zmluvnými stranami za účelom predĺženia zmluvného vzťahu založeného Zmluvou o používaní v znení jej Dodatku č. 1. Napriek uvedenému Zmluva o používaní v znení jej Dodatku č. 1 zanikla uplynutím času, na ktorý bola uzatvorená. K uzatvoreniu novej zmluvy s totožným predmetom plnenia nedošlo.
3. Ku dňu uzavretia Dohody Účastníci nemajú medzi sebou uzatvorenú platnú zmluvu, predmetom ktorej by bola úprava vzájomných práv a povinností, v dôsledku čoho spoločnosť SEPS používa časť R400 kV rozvodne Gabčíkovo bez právneho titulu. Spoločnosť SEPS používa časť R400 kV rozvodne Gabčíkovo v rozsahu dohodnutom zmluvnými stranami v Časti II. ukončenej Zmluvy o používaní.
4. V dôsledku vyššie uvedeného sa Účastníci rozhodli uzavrieť Dohodu, ktorou upravujú vzájomné práva a povinnosti v súvislosti s užívaním R400 kV rozvodne Gabčíkovo spoločnosťou SEPS ako aj všetky ostatné nároky, ktoré medzi Účastníkmi v tejto súvislosti existujú alebo vznikli do 31.1.2016, a to najmä:
 - a) výšku odplaty spoločnosti SEPS za užívanie R400 kV rozvodne Gabčíkovo za obdobie od 1.1.2014 do 31.1.2016 (ďalej len „Rozhodné obdobie“);
 - b) akékoľvek iné nároky či pohľadávky vzniknuté v súvislosti s používaním R400 kV rozvodne Gabčíkovo zo strany spoločnosti SEPS, ktoré neboli k dnešnému dňu uplatnené a ktoré by prípadne ktorýkoľvek z Účastníkov mohol považovať k dnešnému dňu za nesplnené a/alebo za nevysporiadané, vrátane akéhokoľvek príslušenstva a vrátane akýchkoľvek kompenzácií, nárokov na náhradu škody, či ušlého zisku súvisiacich s týmito nárokmi, či pohľadávkami.
5. Za účelom určenia výšky odplaty spoločnosti SEPS za používanie R 400kV rozvodne Gabčíkovo za Rozhodné obdobie sa Účastníci dohodli, že budú vychádzať zo znaleckého posudku č.359/2015 z 3.11.2015, vypracovaný [REDAKOVANÉ] (ďalej len „znalecký posudok“).

Článok II. Urovnanie

1. V záujme urovnania vzájomných práv a povinností sa Účastníci dohodli, že vzájomné práva a povinnosti urovnajú takto:

Spoločnosť SEPS sa zaväzuje zaplatiť podniku VV, š.p. za používanie R400 kV rozvodne Gabčíkovo počas Rozhodného obdobia nasledovné sumy:

- (i) za obdobie od 1.1.2014 do 31.12.2014 vo výške 535 355,16 EUR bez DPH (slovom: päťstotridsaťpäťtisícristopäťdesiatpäť euro a šesťnásť eurocentov),
- (ii) za obdobie od 1.1.2015 do 31.12.2015 vo výške 540 574,72 EUR bez DPH (slovom: päťstoštyridsaťtisícpäťstosedemdesiatštyri euro a sedemdesiatdva eurocentov),
- (iii) za obdobie od 1.1.2016 do 31.1.2016 vo výške 45 523,67 EUR bez DPH (slovom: štyridsaťpäťtisícpäťstodvadsaťtri euro a šesťdesiatsedem eurocentov).

Dohodnuté odplaty uvedené v bodoch (i) – (iii) sú stanovené ako sumy bez dane z pridanej hodnoty (DPH) a k týmto sumám bude pripočítaná DPH podľa platných predpisov v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Sumy za uvedené obdobia uhradí spoločnosť SEPS na základe:

- faktúry za rok 2014 č. 34001225 vo výške 974.110,- EUR bez DPH (slovom: deväťsto sedemdesiatštyritisícstodesať euro) a dokladu o oprave základu dane za rok 2014 k faktúre č. 34001225 (ďalej aj „dobropis“) vo výške 438.754,84 EUR bez DPH (slovom: štyristo tridsaťosemtisícšesťdesiatštyri euro a osemdesiatštyri eurocentov),
- faktúry za rok 2015 vo výške 540.574,72 EUR bez DPH (slovom: päťsto štyridsaťtisícpäťstosedemdesiatštyri euro a sedemdesiatdva eurocentov),
- faktúry za rok 2016 vo výške 45.523,67 EUR bez DPH, (slovom: štyridsaťpäťtisícpäťstodvadsaťtri euro a šesťdesiatsedem eurocentov),

ktoré vystaví podnik VV, š.p. do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody, najneskôr však do 15.1.2016. Spoločnosť SEPS uhradí hore uvedené faktúry s ohľadom na už zaplatené alikvotné časti odplaty zo dňa 10.6.2015 vo výške 491.404,74 EUR a vo výške 246.193,78 EUR.

Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia spoločnosti SEPS.

2. Podnik VV, š.p. uzavretím Dohody vyhlasuje, že nepodal žiadnu žalobu na spoločnosť SEPS týkajúcu sa vzájomných sporných nárokov, ktoré sú predmetom Dohody, pričom sa týmto zároveň zaväzuje, že ani nepodá takúto žalobu v budúcnosti.
3. Spoločnosť SEPS uzavretím Dohody vyhlasuje, že nepodala žiadnu žalobu na podnik VV, š.p. týkajúcu sa vzájomných sporných nárokov, ktoré sú predmetom Dohody, pričom sa týmto zároveň zaväzuje, že ani nepodá takúto žalobu v budúcnosti.

4. Účastníci Dohody týmto vyhlasujú, že splnením podmienok uvedených v čl. II. bod 1. považujú vzájomné sporné nároky, ako aj všetky ďalšie pohľadávky, práva alebo povinnosti, ktoré vznikli alebo vzniknú v tejto súvislosti ku dňu podpísania tejto Dohody, za splnené a urovnané, a že v budúcnosti nebudú voči druhému účastníkovi Dohody žiadnou cestou uplatňovať nároky urovnané Dohodou.
5. Účastníci Dohody sú si povinní pri plnení podmienok uvedených v čl. II. bod. 1. poskytovať vzájomnú súčinnosť.
6. Účastníci tejto Dohody vo vzájomnej zhode zároveň konštatujú, že:
 - a) urovanie, ktoré je obsahom tejto Dohody, sa týka všetkých právnych vzťahov, ktoré vznikli medzi Účastníkmi Dohody v súvislosti s používaním R400 kV rozvodne Gabčíkovo,
 - b) špecifikáciu vzájomných práv a povinností (čo do titulu a aj do výšky), ktorých sa týka táto Dohoda, považujú účastníci za dostatočne určitú a zrozumiteľnú,
 - c) im v súvislosti s plnením, prípadne neplnením vzájomných práv a povinností vysporiadavaných touto Dohodou nevznikla ku dňu podpisu tejto Dohody žiadna škoda, ktorú by si mohli po podpise tejto Dohody nárokovať voči druhej strane,
 - d) žiadny zo vzájomných sporných nárokov, ktoré sú predmetom tejto Dohody nepostúpili na tretiu osobu a ani tak neurobia v budúcnosti,
 - e) urovanie dohodli dobromyseľne s úmyslom vysporiadať svoje vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z používania R400 kV rozvodne Gabčíkovo, ako aj všetky ďalšie pohľadávky, práva alebo povinnosti, ktoré vznikli alebo vzniknú k 31.1.2016, vznik alebo existenciu ktorých mohli k dnešnému dňu predpokladať a tieto vysporiadať v čo najširšom rozsahu, aby po splnení povinností vyplývajúcich z tejto Dohody neexistovali a/alebo nevznikali žiadne práva a nároky podniku VV, š.p. voči spoločnosti SEPS a tiež naopak: aby neexistovali a/alebo nevznikali žiadne práva a povinnosti spoločnosti SEPS voči podniku VV, š.p. v súvislosti s predmetom tejto Dohody.

Článok III.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Nakoľko Účastníci sú povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „**Zákon o slobodnom prístupe k informáciám**“), Účastníci súhlasia s tým, že táto Dohoda bude zverejnená v súlade s § 5a a 5b Zákona o slobodnom prístupe k informáciám v Centrálnom registri zmlúv.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. V zmysle § 5a ods. 13 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám je rozhodujúce prvé zverejnenie Dohody.
3. Akákoľvek zmena tejto Dohody sa môže urobiť len formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov k nej. Podpisovať dodatky k tejto Dohode sú oprávnené štatutárne orgány oboch Účastníkov.

4. Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každého Účastníka.
5. Ak sa stane niektoré ustanovenie Dohody neplatným, nedotýka sa to platnosti ostatných ustanovení; pre prípad neplatnosti sa Účastníci zaväzujú neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami zodpovedajúcimi účelu Dohody a úmyslu Účastníkov pri jej uzatváraní.
6. Dohoda obsahuje úplnú dohodu Účastníkov a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa Účastníci dohodli.
7. Účastníci vyhlasujú, že Dohoda bola uzavretá na základe ich pravej, vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli, a na znak toho ju podpísali.

17. DEC. 2015

V Bratislave, dňa

Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.:

 

Ing. Miroslav Stejskal
predseda predstavenstva

Ing. Michal Pokorný
dpredseda predstavenstva

22. 12. 2015

V Bratislave, dňa

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK:

 

Ing. Ladislav Lazar
generálny riaditeľ štátneho podniku